

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部分內容而產生或因依賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



Tam Jai International Co. Limited

譚仔國際有限公司

(於香港註冊成立的有限公司)

(股份代號：2217)

內幕消息

控股股東TORIDOLL HOLDINGS CORPORATION 截至二零二二年六月三十日止三個月之未經審核財務業績

本公告乃譚仔國際有限公司(「本公司」，連同其附屬公司為「本集團」、「我們」)根據香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)證券上市規則(「上市規則」)第13.09(2)(a)條及證券及期貨條例(香港法例第571章)第XIVA部下的內幕消息條文作出。

本公司控股股東Toridoll Holdings Corporation(「Toridoll日本」)於日本東京證券交易所上市。於本公告日期，Toridoll日本擁有本公司已發行股本約74.60%權益。

Toridoll日本根據日本的適用披露規定刊發未經審核季度及年度財務業績公告。有關文件包括(但不限於)Toridoll日本根據國際財務報告準則(「國際財務報告準則」)按綜合基準編製的定期財務資料、有關財務資料的解釋說明及有關其業務分部營運的若干經營數據及計劃。公眾可查閱Toridoll日本的公告及財務報告。

Toridoll日本於二零二二年八月十二日(於香港時間下午四時正前後)公佈及提交其截至二零二二年六月三十日止三個月(「**本期間**」)的財務業績(「**Toridoll日本財務業績**」)。同日，Toridoll日本亦在其網站上刊發有關Toridoll日本財務業績的呈列材料(連同Toridoll日本財務業績統稱為「**Toridoll日本披露資料**」)。Toridoll日本披露資料包括其海外業務分部涵蓋本集團的若干財務及營運資料及估計。倘閣下有意閱覽Toridoll日本披露資料，請瀏覽<https://www.toridoll.com/en/ir/library/account.html>。

Toridoll日本的財務業績根據國際財務報告準則按綜合基準編製，當中沒有考慮就本集團根據香港財務報告準則及上市規則進行報告及披露而言屬於相關的任何集團內公司間交易的影響或效果。因此，Toridoll日本披露資料所載與本集團相關的財務業績及相關資料無法與本公司作為香港聯合交易所有限公司主板上市公司將披露的財務業績及相關財務資料直接比較。

Toridoll日本披露資料包含與其海外業務分部相關的前瞻性財務估計及／或管理目標。有關估計及目標包括(但不限於)截至二零二三年三月三十一日止年度的估計收益、溢利及利潤率以及Toridoll日本海外業務分部(包括本集團)的若干計劃。Toridoll日本對於通過考慮Toridoll日本認為就其報告及披露目的而言屬合適及相關的因素釐定有關前瞻性資料有全面及獨立酌情權。前瞻性資料包含可能對未來的預計業績有重大影響的重要風險及不確定因素，因此，本公司的財務業績可能與Toridoll日本作出的任何前瞻性陳述(包括Toridoll日本披露資料)中表達者存有差異。考慮到風險及不確定因素，於Toridoll日本披露資料中所載的前瞻性資料不應視作本公司董事(「**董事**」)會(「**董事會**」)或本公司表示將達成計劃及目標的聲明。

下文列載以下各項之概要：(i) Toridoll日本海外業務分部截至二零二二年及二零二一年六月三十日止三個月的經選定財務資料，內容摘錄自Toridoll日本財務業績；及(ii)本集團同期之相應綜合財務資料，內容來自本集團之未經審核管理賬目：

	截至六月三十日止三個月	
	二零二二年 (未經審核)	二零二一年 (未經審核)
	日圓 (百萬)	日圓 (百萬)
Toridoll日本的海外分部		
收益	12,695	9,407
業務溢利	405	517
	港元 (百萬)	港元 (百萬)
本集團		
收益	595	568
除稅後溢利	35	63

務請本公司股東及潛在投資者不過分依賴Toridoll日本披露資料及本公告的內容及於買賣本公司證券時審慎行事。

表現回顧

於本期間，我們在香港的業務繼續是本集團表現的主要驅動力。儘管業務自二零二二年四月底放寬社交距離措施以來逐漸恢復，然而受到全球經濟下滑及第五波COVID-19疫情及相關的嚴格社交距離措施所帶來的影響下，本期間香港的業務收益表現難免受到拖累。此外，我們於本期間繼續保持我們國際擴張的步伐，為開設海外新餐廳進行包括市場營銷及人才招攬及培訓等的投資。這些導致本集團於本期間的除稅後溢利較截至二零二一年六月三十日止三個月有所下降。

在中國內地，大灣區實施封城及COVID-19相關限制對我們於本期間的業務表現造成不利影響，因此我們於此地區的餐廳擴張進程亦有所推遲。

乘著截至二零二二年三月三十一日止財政年度最後一季以來的強勢反彈，我們在新加坡的業務於本期間逐漸回升。我們亦已確認截至二零二三年三月三十一日止財政年度第二至第四季度籌建中的新餐廳的位置。

我們在日本的首間餐廳於二零二二年三月三十一日開業，加上本期間另有兩間開業，隨之所得到的顧客回響令人鼓舞。然而，我們仍在調整業務，在顧及當地文化及環境的情況下，在日本建立合適的營商模式。

儘管受到世界各地COVID-19疫情持續不穩及全球經濟環境不明朗的陰霾所籠罩，我們於本期間依然能夠以有序合理的步伐進行國際擴張計劃。展望未來，我們仍感樂觀，認為海外市場有龐大的增長空間，並且我們將繼續尋覓投資和擴張的潛在機遇。

於二零二二年六月三十日，我們在香港、中國內地、日本和新加坡擁有合共195間餐廳。於本期間，在香港、中國內地、新加坡及日本，分別開設12間、4間、2間及2間餐廳。

承董事會命
譚仔國際有限公司
董事會主席兼行政總裁
劉達民

香港，二零二二年八月十二日

於本公告日期，執行董事為劉達民先生、陳萍女士及李育恒先生，非執行董事為杉山孝史先生、新熊聰先生及冨谷武史先生，及獨立非執行董事為李國明先生、盧國榮先生及楊耀強先生。